

Waabanda'igaadeg Manitoba
Akiing Zagakibii'igewin

Wiindamaagewin
Oniigi'igomaag Onji

DAKONIGANAN 9 AKO 12



Manitoba

Gikinoo'amaagewin

wiindamaagewag

oshki-zagakibii'igewin

miziwe

gikinoo'amaadiiwiga-

migoon

ji-aabajitoowaad

2013/2014

ge-akiwangin.

Gakina Gegoon

Aaniishwiin oshki-zagakibii'igewin onji?

Manitoba ogimaawin gii-wiindamaagewag odooski-zagakibii'igewiniwaa' nawach ji-minoseg gikinoo'amaadiwin omaa Manitoba zhidwa ji-wiidookaadiwaad gikinoo'amawaaganag dago oniigi'igomaag.

Odaanaang wiin, bebakaan zagakibii'igewinan gii-ayaamagadoon abooshe bakaan zagakibii'igewinan bezhigwanong ezhi-dibendaagwakin. Owe zagakibii'igewin da-wiindamawaawag oniigi'igomaag aaniin ezhiwebizinid oniijaanisiwaa' aaniin gaye ge-izhichigewaapan ji-wiiji'aawaad oniijaanisiwaa' gikinoo'amawinind.

Nawach ina da-wendad ji-nisidochigaadeg?

Ji-wendag ji-anamichigaadeg izhibii'igaade. Giwiindamaagon wegonenan negajitood giniijaanis aandi gaye ji-wiiji'indiban. Giishin gegoo noonde-gagwedweyan, gidaa-gaganoona ogikinoo'amaagen.

Gakina na bezhigwan izhibii'igaadewin zagakibii'igewinan?

Niswewig ayaamagadoon: 1 ako 6 dakoniganan, 7-ako 8 zhidwa 9 ako 12 zagakibii'igewinan.

Ogikinoo'amaageg na gaye gegoo da-ikidowag?

Miinange. Ogikinoo'amaageg oga-ozhibii'aanaawaa' aaniin ayendid giniijaanis. Mii dash giga-gikendaan aaniin giniijaanis ayendid aaniin gaye ge-izhi-wiiji'adiban gikinoo'amawind.

Aaniin ge-izhi-zagakibiwind niniijaanis?

Zagakibii'igewinan giwiindamaagonan aaniin ayendiwaad gikinoo'amawaaganag ji-dazhiikamowaad gaa-gikinoo'amawindwaa. Gaawiin gaye zagakibii'igewin giwiindamaagosin aaniin bakaan gikinoo'amawaaganag ayizhigaabawitaadiwaad. Zhidwa miinawaa, bakaan gaye ozhibii'igaade aaniin ezhi-ayaawaad aaniin gaye ezhi-anokaadamowaad gaa-dazhiikamowaad. Geget wiijiwesemagadoon ono zagakibii'igewinan, bakaan dash wiindamaageng, oniigi'igomaag ogikendaanaawaa' aandi oniijaanisiwaa' ji-wiiji'indwaaban.

Niibowa gegoon ogikinoo'amaageg omiinaawaa' gikinoo'amawaagana' ji-gikendaminid aaniin ayendininid. Ini zagakibii'igewinan wiindamaagemagadoon aaniin noomaya'ii gaa-ayendid gikinoo'amawaagan. Daabishkoo, giishpin giniijaanis gii-dabasibii'igaazod gegoo gii-dazhiikang gaa-maajitaad, mii dash nawach gii-ani-ishpibii'igaazod noomaya'ii, mii iwe ge-wiindamaageng zagakibii'igewining.

Aaniin ge-izhi-zagakibii'igeng?

Dedibach izhi-zagakibii'aawag gikinoo'amawaaganag

Daa-azhesaa na niniijaanis gaa-gikinoo'amawind?

Miinange. 9 ako 12 gaa-dakonamowaad aginjigaadewan ini gaa-giizhitooyan gikinoo'amaagewinan gaa-gikinoo'amaading. Giishin aabita giizhitoosig gegoo gii-odaapinang gikinoo'amawaagan, giitwaam ji-dazhiikang.

Aanapii ge-giiwenizha'igaadegin ini zagakibii'igewinan?

Aanind gikinoo'amaadiiwigamigoon neniizhing giwewizhinizha'igaadewan zagakibii'igewinan bakwenigaadeg apii maajii-gikinoo'amaading. Ini gaa-bakwenzigwaa, dagwaagig, ziigwang dago giizhiseg gikinoo'amaading giwewizhinizha'igaadewan.

Ogikinoo'amaageg na gaye bakaan dasing gegoon nindaa-wiindamaagoog?

Miinange. Owe zagakibii'igewin, bezhigon eta iwe ji-wiindamawindwaa oniigi'igomaag gegoo. Aanind miinawaa daa-ganoonaawag, da-ozhibii'amawaawag maagoniganing, daa-izhinizha'amaawag mazina'iganan, da-andomaawag ji-wiidabingewaad gikinoo'amaadiiwigamigong.

Aaniin ge-izhichigeyaambaan giishin ayaangwoamendamaan aaniin ayendid niniijaanis?

Ganoozh giniijaanis ogikinoo'amaagen. Maagizhaa gidaa-ozhibii'aan wegonen giniijaanis zenagi'igod. Gagwejim ogikinoo'amaage aaniin ge-izhi-wiiji'aayeg giniijaanis ji-minosepan.



Oniigi'igomaag gaa-izhibii'igaadeg owe mazina'igan, gaa-ombigi'aawasowaad ingi gaa-inindwaa.

Gikinoo'amawaaganag Anokiiwin

Gikinoo'amawaaganag miinaawag *gikinoo'amaagewinan* ji-anokaadamowaad gemaa bakaan gegoon miinaawag ji-wiiji'igowaad mii iwe gikinoo'amawaaganag anokiiwin gaa-ijigaadeg.

Gaa-dakonigaadegin 9 ako 12 niswi ozhibii'iganan aabajichigaadewan. Ani-nising ozhibii'igan (daabishkoo 20F – F) giwiindamaagon wegonen gekinoo'amawind giniijaanis. Giishpin idash giniijaanis gikinoo'amawind gekinoo'amaading, ozagakibii'igewining ono ozhibii'iganan da-aabajichigaadewan.

F (Gekinoo'amaading), S (Giniijaanis eta) gemaa G (gakina awiya)

Giishin giniijaanis *biminizha'anzig* gaa-dakonang gikinoo'amaagewin, zagakibii'igewin da-wiindamaagemagad wegonen i'i beminizha'ang.

1. M Gikinoo'amaagewin

Owe 'M' gaa-ijigaadeg onatamawaa' gikinoo'amawaagan nishike-gikinoo'amaagewin zanagi'igod gekinoo'amaading. Zagakibii'igewin wiindamaagemagad aaniin ayendid wiin igo gaa-gii-onatamawind IEP gaa-izhinikaadenig.

2. E Gikinoo'amaagewin

Zhaaganaashiimowin iwe 'E' gaa-izhibii'igaadeg (EAL) gikinoo'amaagewin. Gikinoo'amawaagan oga-dazhiikaanaawaa' zhaaganaashiimowin. Ozagakibii'igewin gikinoo'amawaagan da-ozhibii'igaadeni aaniin ayendid iwe gaa-gikinoo'amawind zhaaganaashiimowining. Ozhibii'igaadeni imaa zagakibii'igewining EAL gaa-ijigaadeg wegoneon gikinoo'amawaagan wedaapinang.

3. L Gikinoo'amaagewin

'L' Gikinoo'amaagewin wiin Baakwaayishiimowin gaa-ijigaadeg dago giishin gikinoo'amawaagan awashime Baakwaayishiimowin nandawendang ji-giizhitood gaa-gikinoo'amawind, mii iwe ozagakibii'igewiniwaang ge-ganawaabanjigaadenig giishpin ji-giizhitowaad ogikinoo'amaagewiniwaan. Ono ji-giizhichigaadegin ozhibii'igaadewan imaa Baakwaayishiimowin wezhibii'igaadeg zagakibii'igewining.

Owe 'M' ge-izhibii'igaadeg niisaya'ii, giga-gikendaan wegonen gikinoo'amawaagan gekinoo'amawind. Omaa wiin, gikinoo'amawaagan 'M' gaa-izhising, aginjiganan odazhiikanan.



	Attendance and Achievement						Learning Behaviours							
	Term 1			Term 2			Term 1			Term 2				
	Lates	Absences	Grade	Lates (Total)	Absences (Total)	Grade	Final exam	Final grade	Personal management skills	Active participation in learning	Social responsibility	Personal management skills	Active participation in learning	Social responsibility
Semester:	Course: Mathematics 10 (M)													
Teacher:			%			%	%	%						
Credit Value:	Comments: <input type="checkbox"/> IEP (behaviours)													
Credits Earned:														

Gikinoo'amaagewin Giizhichigewin omaa Manitoba Akiing

- Dedibach izhi-aginjigaade aaniin ayendid gikinoo'amawaagan endasing gekinoo'amawind.
- Ozhibii'igaade niisaya'ii aaniin ayendid gikinoo'amawaagan wegonen gaye gaa-giizhitood.
- Aanind miinawaa ozhibii'iganan aabajichigaadewan. Nashke dash, 11 dago 12 gaa-dakonigaadegin zhezhaawiiwin/Mino-ayaawin gekinoo'amaading, **CO** dago **IN** aabadanoon zagakibii'igewining; niisaya'ii ozhibii'igaade ezhi-aabadakin.

Academic Achievement of Provincial Expectations	Percentage Grade
Very good to excellent understanding and application of concepts and skills	80% to 100%
Good understanding and application of concepts and skills	70% to 79%
Basic understanding and application of concepts and skills	60% to 69%
Limited understanding and application of concepts and skills; see teacher comments	50% to 59%
Does not yet demonstrate the required understanding and application of concepts and skills; students with a final grade of less than 50% are not granted course credit; see teacher comments	Less than 50%

Additional Codes

Course Complete: Final passing grade for courses using CO/IN for grades, e.g., Grades 11 and 12 Physical Education/Health Education.	CO
Course Incomplete: Final grade showing insufficient evidence of learning for courses using CO/IN for grades, e.g., Grades 11 and 12 Physical Education/Health Education. May also be used in other courses but not as a final grade.	IN
No exam applies	NE
No mark for the school-based final exam or provincial test, where applicable	NM



Owe giwaabandaan gikinoo'amawaagan 10 dakonang odaapinang aaniin enanokiimagakin gegoon. Giwaabandaan gaye niswi aaniin ezhi-ayaad gikinoo'amawaagan niisaya'ii. 20% dibach da-gigibii'igaade ishkwaach ozagakibii'igewining.

	Attendance and Achievement							Learning Behaviours						
	Term 1			Term 2			Final	Term 1			Term 2			
	Lates	Absences	Grade	Lates (Total)	Absences (Total)	Grade	Final exam	Final grade	Personal management skills	Active participation in learning	Social responsibility	Personal management skills	Active participation in learning	Social responsibility
Semester: 1 Teacher: Ms Osmand Credit Value: 1 Credits Earned: 1	Course: Science 20F													
	2	1	70%	3	1	75%	80%	76%	C	U	S	U	S	C
	Comments:							<input type="checkbox"/> IEP (behaviours)						

Giizhichigaade Eni-ishpaag Gikinoo'amaagewin

Gaa-dakonigaadegin 9 ako 12, awashime aabita minik gaagiizhitood gikinoo'amawaagan endasing wedaapinang da-maama'oogindenian minik ji-giizhitood gaa-gikinoo'amawind.

Gegoon noonde-gikendamowaad gaa-ombigi'aawasowaad oada-mikaanaawaa' omaa

www.edu.gov.mb.ca/k12/policy/grad_require.html

Ji-gikendameg giin dago ginijjaanis wegonen igo wedaapinang da-agindenian minik ji-gizhi-gikinoo'amawind. Mii ini gaye gaa-odaapinang oga-wiiji'igonan ji-giizhitood. Da-zagakibii'igaade aaniin ayendid jibwaa giizhitood. Giishin gegoo noonde-gagwedweyan, giigidon izhi-gikinoo'amaadiiwigamigong.

Ezhi-ayaad Gikinoo'amawaagan

Zagakibii'igaade Gikinoo'amaagewin Giizhichigewin, wiindamaagem aaniin ginijjaanis ezhi-ayaad megwaa gikinoo'amawind daabishkoo gaa-izhibii'igaadeg odaanaang zhigwa niisaya'ii. Iwe IEP mooshkinebii'igan da-wiindamaagemagad giishin ginijjaanis nishike-gikinoo'amawind ji-minosed ji-giizhitood ogikinoo'amaagowin.

Learning Behaviours	
Scale	C: Consistently – almost all or all of the time S: Sometimes – less than half of the time U: Usually – more than half of the time R: Rarely – almost never or never
Personal management skills	Uses class time effectively; works independently; completes homework and assignments on time
Active participation in learning	Participates in class activities; self assesses; sets learning goals
Social responsibility	Works well with others; resolves conflicts appropriately; respects self, others and the environment; contributes in a positive way to communities

Gaawiin wiin gigibii'igaadesinon gaa-izhi-ayaad gikinoo'amawaagan imaa ini gaa-gikinoo'amawind zagakibii'igewin. Maagizhaa dash oada-ininamaatoon. Giishin dash nawach ani-mamino-ayendid megwaa gikinoo'amawind, oada-wiiji'igonan ji-minosed gikinoo'amawind abooshke obimaadziwining. Giishpin gikinoo'amawaaganag nitaa-nishike-danakamigiziwaad, nawach daa-minoseni bakaan obimaadiziniwaang.

Baakwaayishiimowin wedaapinamowaad gikina'amawaaganag, ozhibii'igaade gaye aaniin ayendiwaad iwe odaapinamowaad.



Geyaabi gegoon noonde-gikendaman

Inaabin maagoniganing Manitoba Education awashime gegoon ji-wiindamaagooyan

- wegonenan **bakaan gegoon gekinoo'amawind** giniijaanis:
www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/parents/ (zhaaganaashiimowin)
www.edu.gov.mb.ca/k12/cur/parents/fr_imm/ (Baakwaayishiimowin)
www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/parents/ (Baakwaayishiimowin)
- onashowewinan **aniin ayendiwaad** gikinoo'amawaaganag:
www.edu.gov.mb.ca/k12/assess/
- **Manitoba akiing zagakibii'igewin:**
www.edu.gov.mb.ca/k12/assess/report_cards/index.html

Ginandawenimigoo ji-wiidookaageyan

Aweneniwiyan igo, ombigi'aawasoyan, gikinoo'amaageyan, gikinoo'amawaaganiwiyan gemaa gegoon noonde-ikidoyan, gichi-inenjigaade enendaman. Ishkwaa anamitooyan, weweni na ginisidotaan gegoon wiindamaagowan? Gegoo na bakaan gidinendam nawach ji-minobii'igaadegiban?

Giishpin gegoon noonde-ikidoyan, daga ozhibii'amawishinaam gemaa inaabin maagoniganing mooshkinebii'igen imaa mooshkinebii'igan.

Mooshkinebii'igan	Maagoniganing mooshkinebii'igan
<i>Manitoba Akiing Zagakibii'igawin</i> <i>Provincial Report Card Feedback</i> Manitoba Education 1567 Dublin Avenue Winnipeg MB R3E 3J5	www.edu.gov.mb.ca/k12/assess/report_cards/feedback.html

